

REPÚBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS
REGISTRO DE SOCIEDADES

COMPROBANTE DE INGRESO PARA LA PRESENTACIÓN FÍSICA DE LOS DOCUMENTOS

Expediente: 111913
RUC: 0992301880001
Nombre: CHIEFTAIN S.A.

2011

No. DE INGRESO: 31445
FECHA MÁXIMA DE PRESENTACIÓN: 20/05/2012

DOCUMENTOS A PRESENTAR:

- Estado Financiero - NEC (3 copias)
- Formulario de Actualización de Datos
- Nómina de Socios / Accionistas
- Nómina de Administradores, incluyendo además el número y clasificación del personal ocupado de la empresa.
- Copia legible del Registro Único de Contribuyentes (RUC)
- Informe de Representante Legal
- Informe de Comisario
- Informe de Auditoría Externa, si la compañía tiene socios o accionistas del Estado o si es sucursal extranjera y tiene activos mayores a 100.000 dólares, o si es otro tipo de compañía y tiene activos superiores a 1.000.000 de dólares, en el ejercicio económico inmediato anterior
- Copias de las cédulas de identidad actualizadas y certificados de votación de las personas que firman los documentos, como son el Representante Legal, Contador y Comisario.

NOTA:

De acuerdo a las resoluciones emitidas por la Superintendencia de Compañías, los Representantes Legales deberán presentar todos los documentos e informes en forma conjunta, caso contrario no se receptorán documentos por separado.
La impresión de los estados financieros e informes por favor hacerlo en hojas de papel bond tamaño A4.

Fecha de Emisión: 26/04/2012 06:41:34:867

[Handwritten signature]
0920151933.





SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

RAZÓN SOCIAL	CHIEFTAIN S.A.
DIRECCIÓN	AVDA FCO DE ORELLANA MZ: 101 SL 1 Y AVDA ALEJANDRO ANDRADE
EXPEDIENTE	111913
RUC	0992301880001
AÑO	2011
FORMULARIO	SC.NEC.11/013.2011.1
NÚMERO DE INGRESO	31445

FECHA DE LA JUNTA QUE APROBÓ LOS ESTADOS FINANCIEROS
(DD/MM/AAAA)

30/03/2012

ESTADO FINANCIERO BAJO NEC PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR EN EL EJERCICIO ECONÓMICO

CUENTA	CÓDIGO	VALOR US\$
ACTIVO CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR	11	
PASIVO CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR	12	
INGRESO CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR	13	
EGRESO CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR	14	
TOTAL OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS DEL EXTERIOR	15	

BALANCE GENERAL (NEC 1)

CUENTA	CÓDIGO	VALOR US\$
CAJA - BANCOS	311	29.133,04
INVERSIONES CORRIENTES	312	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES CORRIENTE RELACIONADOS LOCALES	313	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES CORRIENTE RELACIONADOS DEL EXTERIOR	314	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES CORRIENTE NO RELACIONADOS LOCALES	315	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES CORRIENTE NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	316	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CORRIENTE RELACIONADOS LOCALES	317	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CORRIENTE RELACIONADOS DEL EXTERIOR	318	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CORRIENTE NO RELACIONADOS LOCALES	319	44.122,73
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CORRIENTE NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	320	
(-) PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES	321	
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR (IVA)	323	
CRÉDITO TRIBUTARIO A FAVOR (RENTA)	324	50.763,83
INVENTARIO DE MATERIA PRIMA	325	19.779,74
INVENTARIO DE PRODUCTOS EN PROCESO	326	
INVENTARIO DE SUMINISTROS Y MATERIALES	327	
INVENTARIO DE PROD. TERM. Y MERCAD. EN ALMACEN	328	11.403,09
MERCADERÍAS EN TRANSITO	329	

ESTADO DE RESULTADOS (NEC 1)

CUENTA	CÓDIGO	VALOR US\$
VENTAS NETAS LOCALES GRAVADAS CON TARIFA 12%	601	1.294.337,11
VENTAS NETAS LOCALES GRAVADAS CON TARIFA 0%	602	
EXPORTACIONES NETAS	603	
OTROS INGRESOS PROVENIENTES DEL EXTERIOR	604	
RENDIMIENTOS FINANCIEROS	605	
OTRAS RENTAS GRAVADAS	606	
UTILIDAD EN VENTA DE ACTIVOS FIJOS	607	
DIVIDENDOS PERCIBIDOS LOCALES	608	
RENTAS EXENTAS PROVENIENTES DE DONACIONES Y APORTACIONES DE RECURSOS PÚBLICOS	609	
RENTAS EXENTAS PROVENIENTES DE DONACIONES Y APORTACIONES DE OTRAS LOCALES	610	
RENTAS EXENTAS PROVENIENTES DE DONACIONES Y APORTACIONES DEL EXTERIOR	611	
OTRAS RENTAS EXENTAS	612	
VENTAS NETAS DE ACTIVOS FIJOS (INFORMATICA)	691	
INGRESOS POR REEMBOLSO COM. INTER. SOCI. (INFORMATICA)	692	
TOTAL INGRESOS	699	1.294.337,11
INVENTARIO INICIAL DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	701	19.373,90
COMPRAS DE BIENES LOCALES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	702	190.689,44
IMPORTACIONES DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	703	
IMPORTACIONES DE BIENES NO	704	

[Handwritten signature]

INVENTARIO REPUESTOS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	330		PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA		
ACTIVOS PAGADOS POR ANTICIPADO	331		(-) INVENTARIO FINAL DE BIENES NO PRODUCIDOS POR LA COMPAÑIA	705	-11.403,09
OTROS ACTIVOS CORRIENTES	332	38.240,79	INVENTARIO INICIAL DE MATERIA PRIMA	706	13.687,37
TOTAL ACTIVO CORRIENTE	339	193.443,22	COMPRAS NETAS LOCALES DE MATERIA PRIMA	707	497.092,90
INMUEBLES (EXCEPTO TERRENOS)	341		IMPORTACIONES DE MATERIA PRIMA	708	
NAVES, AERONAVES, BARCAZAS Y SIMILARES	342		(-) INVENTARIO FINAL DE MATERIA PRIMA	709	-19.779,74
MUEBLES Y ENSERES	343	96.525,24	INVENTARIO INICIAL DE PRODUCTOS EN PROCESO	710	
MAQUINARIA, EQUIPO E INSTALACIONES	344	481.505,58	(-) INVENTARIO FINAL DE PRODUCTOS EN PROCESO	711	
EQUIPO DE COMPUTACIÓN Y SOFTWARE	345	9.156,16	INVENTARIO INICIAL PRODUCTOS TERMINADOS	712	
VEHICULOS, EQUIPO DE TRANSPORTE Y CAMINERO MOVIL	346	61.602,68	(-) INVENTARIO FINAL DE PRODUCTOS TERMINADOS	713	
OTROS ACTIVOS FIJOS	347		SUELDOS, SALARIOS Y DEMAS REMUNER Q CONSTITUYEN MATERIA GRAVADA DEL IESS	715	
(-) DEPRECIACION ACUMULADA ACTIVO FIJO	348	491.205,10	SUELDOS, SALARIOS Y DEMAS REMUNER Q CONSTITUYEN MATERIA GRAVADA DEL IESS	716	61.539,88
TERRENOS	349		BENEF SOCIALES, INDEMNIZ Y OTRAS REMUNERA Q NO CONSTIT MATERIA GRAV DEL IESS	717	
OBRAS EN PROCESO	350		BENEF SOCIALES, INDEMNIZ Y OTRAS REMUNERA Q NO CONSTIT MATERIA GRAV DEL IESS	718	17.892,62
TOTAL ACTIVO FIJOS	369	157.584,56	APORTE A LA SEGURIDAD SOCIAL (INCLUYE FONDO DE RESERVA)	719	
MARCAS, PATENTES, DERECHOS DE LLAVE Y OTROS SIMILARES	371		APORTE A LA SEGURIDAD SOCIAL (INCLUYE FONDO DE RESERVA)	720	10.277,26
GASTOS DE ORGANIZACION Y CONSTITUCION	373		HONORARIOS PROFESIONALES Y DIETAS	721	
GASTOS DE INVESTIGACION EXPLORACION Y SIMILARES	375		HONORARIOS PROFESIONALES Y DIETAS	722	4.970,00
OTROS ACTIVOS DIFERIDOS	377	43.543,99	HONORARIOS A EXTRANJEROS POR SERVICIOS OCASIONALES	723	
(-) AMORTIZACION ACUMULADA	378	-13.570,10	HONORARIOS A EXTRANJEROS POR SERVICIOS OCASIONALES	724	
TOTAL ACTIVO DIFERIDO	379	29.973,89	ARRENDAMIENTO DE INMUEBLES	725	
INVERSIONES LARGO PLAZO ACCIONES Y PARTICIPACIONES	381		ARRENDAMIENTO DE INMUEBLES	726	96.791,64
INVERSIONES LARGO PLAZO OTRAS	382		MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	727	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES LARGO PLAZO RELACIONADOS LOCALES	383		MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	728	15.515,53
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES LARGO PLAZO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	384		COMBUSTIBLES	729	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES LARGO PLAZO NO RELACIONADOS LOCALES	385		COMBUSTIBLES	730	20.889,06
CTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR CLIENTES LARGO PLAZO NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	386		PROMOCION Y PUBLICIDAD	731	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR LARGO PLAZO RELACIONADOS LOCALES	387		PROMOCION Y PUBLICIDAD	732	9.188,90
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR LARGO PLAZO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	388		SUMINISTROS Y MATERIALES	733	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR LARGO PLAZO NORELACIONADOS LOCALES	389	11.692,69	SUMINISTROS Y MATERIALES	734	41.999,97
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR LARGO PLAZO NORELACIONADOS DEL EXTERIOR	390		TRANSPORTE	735	
(-) PROVISION CUENTAS INCOBRABLES	391		TRANSPORTE	736	74,44
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	392		PROVISIONES PARA JUBILACION PATRONAL	737	
TOTAL ACTIVOS LARGO PLAZO	397	11.692,69	PROVISIONES PARA JUBILACION PATRONAL	738	
			PROVISIONES PARA DESAHUCIO	739	

TOTAL DEL ACTIVO	399	392.694,36	PROVISIONES PARA DESAHUCIO	740	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES CORRIENTE RELACIONADOS LOCALES	411		PROVISIONES PARA CUENTAS INCOBRABLES	742	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES CORRIENTE RELACIONADOS DEL EXTERIOR	412		PROVISIONES OTRAS PROVISIONES	743	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES CORRIENTE NO RELACIONADOS LOCALES	413	60.589,01	PROVISIONES OTRAS PROVISIONES	744	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES CORRIENTE NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	414		ARRENDAMIENTO MERCANTIL LOCAL	745	
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS - CORRIENTE LOCALES	415	6.867,86	ARRENDAMIENTO MERCANTIL LOCAL	746	
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS - CORRIENTE DEL EXTERIOR	416		ARRENDAMIENTO MERCANTIL DEL EXTERIOR	747	
PRESTAMOS DE ACCIONISTAS LOCALES	417		ARRENDAMIENTO MERCANTIL DEL EXTERIOR	748	
PRESTAMOS DE ACCIONISTAS DEL EXTERIOR	418		COMISIONES LOCAL	749	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR CORRIENTE RELACIONADOS LOCALES	419		COMISIONES LOCAL	750	34.887,38
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR CORRIENTE DEL EXTERIOR	420		COMISIONES DEL EXTERIOR	751	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR CORRIENTE NO RELACIONADOS LOCALES	421		COMISIONES DEL EXTERIOR	752	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR CORRIENTE DEL EXTERIOR	422		INTERESES BANCARIOS LOCAL	753	
IMPUESTO A LA RENTA POR PAGAR DEL EJERCICIO	423	10.796,07	INTERESES BANCARIOS LOCAL	754	
PARTICIPACION TRABAJADORES POR PAGAR DEL EJERCICIO	424	6.550,35	INTERESES BANCARIOS DEL EXTERIOR	755	
TRANSFERENCIAS CASA MATRIZ Y SUCURSALES (del exterior)	425		INTERESES BANCARIOS DEL EXTERIOR	756	
CREDITO A MUTUO	426		INTERESES PAGADOS A TERCEROS RELACIONADOS LOCAL	757	
OBLIGACIONES EMITIDAS CORTO PLAZO	427		INTERESES PAGADOS A TERCEROS RELACIONADOS LOCAL	758	
PROVISIONES	428	8.228,96	INTERESES PAGADOS A TERCEROS RELACIONADOS DEL EXTERIOR	759	
TOTAL PASIVO CORRIENTE	439	93.032,25	INTERESES PAGADOS A TERCEROS RELACIONADOS DEL EXTERIOR	760	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES LARGO PLAZO RELACIONADOS LOCALES	441		INTERESES PAGADOS A TERCEROS NO RELACIONADOS LOCAL	761	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES LARGO PLAZO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	442		INTERESES PAGADOS A TERCEROS NO RELACIONADOS LOCAL	762	
CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES LARGO PLAZO NO RELACIONADOS LOCALES	443		INTERESES PAGADOS A TERCEROS NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	763	
CTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR PROVEEDORES LARGO PLAZO NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	444		INTERESES PAGADOS A TERCEROS NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	764	
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS - LARGO PLAZO LOCALES	445		PERDIDA EN VENTA DE ACTIVOS RELACIONADOS	765	
OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS - LARGO PLAZO DEL EXTERIOR	446		PERDIDA EN VENTA DE ACTIVOS RELACIONADOS	766	
PRESTAMOS DE ACCIONISTAS LOCALES	447	216.523,53	PERDIDA EN VENTA DE ACTIVOS NO RELACIONADOS	767	
PRESTAMOS DE ACCIONISTAS DEL	448		PERDIDA EN VENTA DE ACTIVOS NO RELACIONADOS	768	
			OTRAS PERDIDAS	769	
			OTRAS PERDIDAS	770	
			SEGUROS Y REASEGUROS (PRIMAS Y CESIONES)	771	
			SEGUROS Y REASEGUROS (PRIMAS Y CESIONES)	772	2.316,76
			GASTOS INDIRECTOS ASIGNADOS DESDE EL EXTERIOR POR PARTES	773	

[Handwritten signature]

EXTERIOR			RELACIONADAS		
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR LARGO PLAZO RELACIONADOS LOCALES	449		GASTOS INDIRECTOS ASIGNADOS DESDE EL EXTERIOR POR PARTES RELACIONADAS	774	
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR LARGO PLAZO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	450		GASTOS DE GESTION	775	7.313,05
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR LARGO PLAZO NO RELACIONADOS LOCALES	451		IMPUESTOS, CONTRIBUCIONES Y OTROS	776	13.679,92
OTRAS CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR LARGO PLAZO NO RELACIONADOS DEL EXTERIOR	452		GASTOS DE VIAJE	777	
TRANSFERENCIAS CASA MATRIZ Y SUCURSALES (del exterior)	453		GASTOS DE VIAJE	778	
CREDITO A MUTUO	454		IVA QUE SE CARGA AL COSTO O GASTO	779	
OBLIGACIONES EMITIDAS LARGO PLAZO	455		IVA QUE SE CARGA AL COSTO O GASTO	780	
PROVISIONES PARA JUBILACION PATRONAL	456		DEPRECIACION DE ACTIVOS FIJOS	781	
PROVISIONES PARA DESAHUCIO	457		DEPRECIACION DE ACTIVOS FIJOS	782	
OTRAS PROVISIONES	458		DEPRECIACION DE ACTIVOS FIJOS	783	
TOTAL PASIVO LARGO PLAZO	469	216.523,53	DEPRECIACION DE ACTIVOS FIJOS	784	33.948,07
PASIVOS DIFERIDOS	479		AMORTIZACIONES	785	
OTROS PASIVOS	489		AMORTIZACIONES	786	
TOTAL DEL PASIVO	499	309.555,78	SERVICIOS PUBLICOS	787	
CAPITAL SUSCRITO Y/O ASIGNADO	501	10.000,00	SERVICIOS PUBLICOS	788	51.416,59
(-) CAP.SUSC. NO PAGADO, ACCIONES EN TESORERIA	503		PAGOS POR OTROS SERVICIOS	789	
APORTES DE SOCIOS O ACCIONISTAS PARA FUTURA CAPITALIZACION	505		PAGOS POR OTROS SERVICIOS	790	138.306,28
RESERVA LEGAL	507	5.000,00	PAGOS POR OTROS BIENES	791	
OTRAS RESERVAS	509	7.784,31	PAGOS POR OTROS BIENES	792	
UTILIDAD NO DISTRIBUIDA EJERCICIOS ANTERIORES	513	34.031,70	BAJA DE INVENTARIO (INFORMATIVO)	794	
(-) PÉRDIDA ACUMULADA EJERCICIOS ANTERIORES	515		TOTAL COSTOS	797	689.660,78
UTILIDAD DEL EJERCICIO	517	26.322,57	TOTAL GASTOS	798	561.007,35
(-) PERDIDA DEL EJERCICIO	519		TOTAL COSTOS Y GASTOS	799	1.250.668,13
TOTAL PATRIMONIO NETO	598	83.138,58	UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A TRABAJADORES E IMPUESTOS SOCIETARIOS	801	43.668,98
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	599	392.694,36	PERDIDA	802	0,00
			(-) PARTICIPACION A TRABAJADORES	811	
			GARANCIA (RESERVAS ANTES DE IMPUESTOS)	815	43.668,98
			(-) IMPUESTOS	820	
			UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO	850	43.668,98

DECLARO QUE LOS DATOS QUE CONSTAN EN ESTOS ESTADOS FINANCIEROS SON EXACTOS Y VERDADEROS.
LOS ESTADOS FINANCIEROS ESTÁN ELABORADOS BAJO NORMAS ECUATORIANAS DE CONTABILIDAD

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL
NOMBRE: YE YONG ZHONG
CI/RUC: 0924805013

FIRMA DEL CONTADOR
NOMBRE: FARRA WONG OTTO JOBY ALEXEI
CI/RUC: 0907168074001